



NATIONWIDE CHILDREN'S
When your child needs a hospital, everything matters.™

Helping Hand™

Health Education for Patients and Families

علاج الأسنان: التخدير الفموي

Dental: Oral Sedation (Arabic)

يوصي طبيب الاسنان بالتخدير لطفلك. والتخدير يعني إعطاء طفلك دواءً للمساعدة في تهدئته في أثناء عمل طبيب الأسنان على علاج أسنانه. ويمكن أن يساعد التخدير على تخفيف إحساس طفلك بالقلق أو التوتر أو الخوف، مع الشعور بمزيد من الراحة والبقاء ساكنًا أثناء الإجراء الطبي.

ليس للدرجة التي تدفع الطفل للنوم.

يمكن لكل طفل أن يتفاعل بشكل مختلف مع دواء التخدير. حيث يظل معظم الأطفال مستيقظين في حالة استرخاء. وقد ينجرف بعضهم إلى نوم خفيف ولكن يمكن إيقاظهم بسهولة. وفي بعض الأحيان، قد ينفجر الطفل في البكاء أو يشعر بالغضب الشديد بحيث لا يتمكن طبيب الأسنان من متابعة إجراء عمله.

قبل الإجراء

سيكون أداء طفلك أفضل إذا كنت أنت وهو مستعدين. حيث إنك تلعبين دورًا رئيسيًا في مساعدة طفلك على البقاء هادئًا. وإذا كنت تشعرين بالارتياح والإيجابية، فسيكون الطفل أكثر استرخاءً وأقل خوفًا. أنت أفضل شخص يعرف ما إذا كان ينبغي إخبار طفلك بأنه سيتم تخديره أو سيحصل على حقنة مخدرة. حيث يرغب بعض الأطفال في معرفة ذلك. وبالنسبة لآخرين، فإن المعرفة قد تخيفهم.

سينصل بك أحدهم من عيادة الأسنان قبل يوم واحد لتأكيد تاريخ ووقت موعد طفلك ومراجعة أي تعليمات خاصة.

إذا كان طفلك مريضًا، فيُرجى الاتصال بالعيادة على الرقم 722-5663 (614) لتحديد موعد آخر. فمن أجل سلامة الجميع، يجب ألا يعاني طفلك من ارتفاع درجة الحرارة (الحُمى) أو البرد أو سيلان الأنف أو التهاب الأذن قبل يومين على الأقل من الموعد.

للتحضير للموعد:

- في الليلة السابقة، لا تعطي طفلك أي شيء ليأكله أو يشربه بعد منتصف الليل. وإذا تناول وجبة الإفطار أو وجبة خفيفة في يوم الإجراء الطبي، فلن تصبح معدته فارغة وسيتم تحديد موعد آخر للإجراء.
- في يوم الموعد:
- إذا كان طفلك يتناول دواءً بوصفة طبية، فيمكن أن يتناوله مع رشفة من الماء، قبل ساعتين من القدوم إلى العيادة.
- يمكن لطفلك إحضار لعبة محشوة خاصة أو بطانية للمساعدة في تهدئته.

- إذا كان لا بد من اصطحاب أطفال آخرين إلى الموعد الطبي، فيرجى الاستعانة بشخص بالغ آخر لملاحظتهم حتى يمكنك منح طفلك اهتمامك بالكامل.
- إذا كنت ستقودين سيارتك إلى الموعد الطبي، فيرجى إحضار شخص بالغ آخر معك. بحيث يقود أحدهما السيارة ويتولى الآخر مسؤولية متابعة الطفل في أثناء العودة إلى المنزل.

يوم الإجراء الطبي

عند وصولكم إلى عيادة الأسنان، سوف تمرّون بهذه الخطوات:

1. سيطلب منك أحد الأشخاص في مكتب الاستقبال الاطلاع على بطاقة هوية تحمل صورتك (التعريف) ومعلومات التأمين والحصول على توقيعك على استمارة بالموافقة. وبعد ذلك سيقومون بطباعة سوار تعريفي لطفلك لارتدائه.
2. ستقوم مساعدة طبيب الأسنان بما يلي:

- وزن طفلك قبل اصطحابكما إلى غرفة خاصة. حيث ستقضون بقية فترة زيارة طفلك في هذه الغرفة.
- قياس العلامات الحيوية لطفلك. وسيجري تسجيل ضغط الدم ومعدل ضربات القلب (مدى سرعة ضربات القلب). وسيتم استخدام مقياس التأكسج النبضي (أوكزيميتر) لقياس كمية الأكسجين في الدم. العلامات الحيوية هي طريقة لتقييم صحة طفلك. وسيجري فحص الطفل كل 5 دقائق أثناء الإجراء ثم قبل المغادرة.
- 3. سيأتي طبيب الأسنان بعد ذلك و:

- سيستمع إلى قلب طفلك ورنثيه وسينظر في فمه.
- سيسأل عن التاريخ الصحي لطفلك ولعائلته. بعض الأمور المهمة التي يجب معرفتها هي:
 - هل أصيب ابنك/ابنتك بالبرد أو الأنفلونزا أو أي مرض آخر طوال الأسبوع الماضي؟
 - هل يوجد تاريخ مرضي لمشاكل التنفس أو القلب أو النزيف أو غير ذلك؟
 - هل يعاني ابنك/ابنتك من أي حساسية؟
 - ما الأدوية التي يتناولها ابنك/ابنتك، بما في ذلك العلاجات العشبية والفيتامينات؟
 - هل ابنتك لديها الدورة الشهرية وهل هي نشطة جنسيًا؟ إذا كان الأمر كذلك، فستخضع لاختبار الحمل لأن بعض الأدوية يمكن أن تضر بالجنين الذي لم يولد بعد.
- يجب شرح طريقة عمل دواء التخدير الذي سيتم استخدامه وإعطاءه لطفلك. وفي بعض الأحيان سنستعين بك من أجل إعطاء الدواء.

- سيكون عبارة عن سائل يُشرب من كوب أو يُسكب في الفم أو مجرد حبة.

- في بعض الأحيان يتم استخدام رذاذ الأنف للإجراءات السريعة جدًا.

4. بعد حصول ابنك/ابنتك على دواء مهدئ:

- سيطلب منك الذهاب إلى الردهة والانتظار حتى ينتهي طبيب الأسنان من الإجراء.
- يستغرق دواء التخدير من 15 إلى 45 دقيقة حتى يعمل. يمكن أن يتسبب في شعور ابنك/ابنتك بأي مما يلي:
 - النعاس، الدوار، عدم الثبات، الارتباك
 - فرط النشاط، الحماس، سرعة الانفعال

- النسيان وعدم تذكر تفاصيل زيارة طبيب الأسنان

● سيجري كذلك تخدير اللثة والأسنان. وحتى مع أدوية التخدير، فمن الشائع أن يبكي الطفل أو يشعر بالضيق أو يبدي غضبه.

● قد يشعر بعض الأطفال بالاهتياج أو لا يبقون ساكنين أو يؤذون أنفسهم أو الآخرين أثناء الإجراء. وقد يتم لف الطفل في لوح أو بطانية من الورق المقوى (الصورة 1) للسلامة.

5. عندما ينتهي طبيب الأسنان من الإجراء:

● سيُسمح لك بالعودة إلى الغرفة في أثناء إفاقة الطفل. وبعض الأطفال يشعرون بالنعاس لفترة من الوقت، غالبًا لمدة 30 دقيقة إلى ساعة.

● ستتحقق مساعدة طبيب الأسنان من قياسات العلامات الحيوية لطفلك قبل العودة إلى المنزل.

تعليمات للمنزل

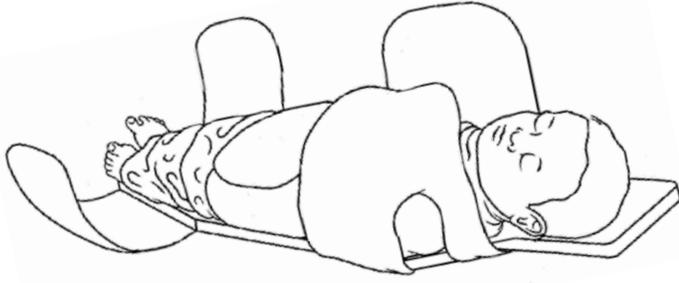
من الطبيعي أن يشعر طفلك بالنعاس بقية اليوم. وللسلامة، يُرجى توجيه الطفل إلى:

- الحصول على قدر من الراحة أو الاسترخاء أو النوم على جانبه أو ظهره مع إمالة ذقنه لأعلى. تجنب ممارسة أي نشاط عنيف، مثل اللعب والجري والرياضة لبقية اليوم.
- الحرص على عدم عض أو خدش أو إصابة الشفاه أو الخد أو اللسان حتى يعود الشعور الطبيعي. ويمكن أن يستمر الشعور بالخدر لمدة ساعتين إلى أربع ساعات.
- يمكن البدء بشرب سوائل باردة وصافية، مثل الماء أو المرق أو عصير التفاح المخفف الطبيعي 100%.
- تناول الأطعمة الخفيفة والناعمة، مثل الزبادي أو عصير التفاح. تجنب الأطعمة الحارة والصلبة مثل البيتزا. شطف الفم بالماء بعد الأكل ولكن عدم البصق.
- عدم تناول المصاصات أو وضع أشياء صلبة في الفم حتى تلتئم اللثة.
- تناول الأسيتامينوفين (Tylenol®) أو ايبوبروفين (Motrin®) لتسكين الألم، حسب الحاجة. الرجاء قراءة الملصق الموجود على الزجاجة لمعرفة الجرعة المناسبة لعمر طفلك. ولا يجوز إعطاء الأسبرين أو أي دواء مخصص للبالغين.

متى يجب الاتصال بطبيب الأسنان

يجب الاتصال بطبيب الأسنان إذا كان طفلك:

- يعاني من مشاكل في البلع، ولا يشرب لمدة 4 ساعات أو أكثر أو يبدو عليه الإعياء للغاية.
 - في حالة الشكوى من ألم الفم أو الفك بعد مرور يومين، أو ملاحظة أي تورم أو معاناة طفلك من ارتفاع درجة الحرارة (الحُمى) بما يزيد عن 102 درجة فهرنهايت (38.9 درجة مئوية).
- يجب الاتصال بالرقم 911 أو الذهاب مباشرة إلى قسم الطوارئ في حال وجود مشاكل في التنفس أو الاستيقاظ.



الصورة 1 تحمي لوحة البابوس طفلك أثناء القيام بإجراءات طب الأسنان.